



BANDEJA GIRADISCOS STEREO AM/FM MANUAL DEL USUARIO



JTA-220A
USER MANUAL

**POR FAVOR LEA Y OBSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES
CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD Y RETÉNGALO COMO
FUTURA REFERENCIA**

ADVERTENCIA

PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO USE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRA SALIDA A MENOS QUE PUEDA INSERTAR TOTALMENTE LAS ESPIGAS PARA EVITAR QUE QUEDEN EXPUESTAS. PARA PREVENIR INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.



El dibujo del rayo y la cabeza de flecha encerrados en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existe "tensión peligrosa" en el interior del producto.

PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA TAPA (O LA TRASERA): EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS SUSTITUIBLES POR EL USUARIO. PARA TAREAS DE REPARACIÓN, CONSULTE CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.



El signo de exclamación encerrado en el triángulo es un signo de advertencia que avisa de que existen instrucciones importantes acompañando al producto.

PRECAUCIÓN:

El uso de controles o de ajustes o el funcionamiento con excepción de éstos especificado puede dar lugar a la exposición de radiación peligrosa.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie únicamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes de calor como los radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
9. No anule el propósito de la espiga polarizada o espiga con conexión a tierra. Una espiga polarizada tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Una espiga con conexión a tierra tiene dos clavijas más un tercer conector a tierra. La clavija ancha y el tercer conector son para su seguridad. Cuando la espiga proporcionada no cabe en su tomacorriente, consulte al electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable eléctrico de manera que no quede en el camino o pueda ser prensado especialmente cerca de los enchufes, receptáculos utilitarios y lugares donde los cables salen del aparato.
11. Utilice solamente accesorios/conectores especificados por el fabricante.
12. Utilice solamente con mesas móviles, soportes, trípodes, abrazaderas, o mesas especificados por el fabricante o vendidos junto con el aparato, cuando se utilice una combinación de mesa móvil/aparato para evitar lesiones causadas por vuelcos.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por largos períodos de tiempo.
14. Envíe la unidad para servicio solamente con personal calificado. El aparato necesita servicio



cuando ha sido dañado de cualquier forma, como por ejemplo daños en el enchufe o cable eléctrico, se han derramado líquidos dentro del aparato o el aparato fue expuesto a la lluvia o humedad, no funciona con normalidad, o por una caída.

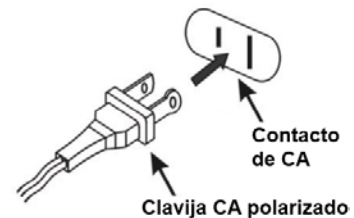
15. El aparato no deberá exponerse a goteo o salpicaduras de agua y encima del aparato no deberá colocarse ningún objeto lleno de líquido, como jarrones.
16. La espiga principal es un dispositivo de desconexión y deberá mantenerse operable durante su uso previsto. Para desconectar el aparato totalmente del suministro principal, la espiga principal deberá ser desconectada totalmente del tomacorriente.
17. No exponer las baterías a calor excesivo como los rayos solares, fuego o similares.
18. Los datos de marcación se encuentran en la parte inferior del aparato.
19. El cuidado de la marca se encuentra en la parte posterior del aparato.
20. Peligro de explosión al reemplazar incorrectamente las baterías. Reemplace solo con baterías iguales o equivalentes.



Este símbolo indica que este producto incorpora el doble aislamiento entre peligroso voltaje de red eléctrica y usuario partes accesibles

PRECAUCIÓN:

PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA, EMPAREJAR LA LÁMINA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA. INSERTAR COMPLETAMENTE EL ENCHUFE AL ZÓCALO DE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

CUMPLIMIENTO CON LAS REGULACIONES DE LA COMISION FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación cumple con las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un receptor de radio, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- ♦ Reoriente o reubique la antena de recepción
- ♦ Aumente la distancia entre el equipo y el receptor
- ♦ Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al que usa el receptor.
- ♦ Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

ESTIMADO CLIENTE DE JENSEN ®

Elegir el fino equipo de audio tal como la unidad que acaba de adquirir es únicamente el comienzo de su deleite musical. Ahora es el momento de que considere cómo puede optimizar la diversión y emoción que su equipo le ofrece. Este fabricante y el Grupo de Aparatos Electrónicos de la Asociación de Industrias Electrónicas desean que aproveche su equipo al máximo escuchándolo a un nivel seguro. Éste deberá permitirle que el sonido se escuche fuerte y claro sin que el sonido sea molesto ni exista distorsión y, lo más importante, sin que afecte su capacidad sensitiva de audición.

El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo el “nivel de comodidad” de su audición se adapta a volúmenes más altos de sonido. Así que lo que suena “normal” en realidad podría ser recio y perjudicial para su audición. Protéjase contra esto ajustando su equipo en un nivel seguro ANTES que su audición se adapte.

Para establecer un nivel seguro:

Inicie el control de volumen con un ajuste bajo.

Poco a poco incremente el sonido hasta que pueda escucharlo cómoda y claramente sin que se distorsione.

Una vez que haya establecido un nivel de sonido cómodo:

Ajuste el dial y déjelo ahí.

Tomándose un minuto para realizar esto le ayudará a prevenir que pueda ocurrir algún daño o la pérdida de la audición en el futuro. Después de todo, deseamos que siga escuchando de por vida.

Deseamos que Siga Escuchando de por Vida

Al utilizarlo sensatamente, su nuevo equipo de sonido le proporcionará toda una vida de diversión y placer. Debido a que el daño causado por sonidos fuertes usualmente no puede detectarse hasta que es demasiado tarde, este fabricante y el Grupo de Aparatos Electrónicos de la Asociación de la Industria de Electrónicos le recomiendan que evite la exposición prolongada al ruido excesivo.



Registro para el Cliente:

El número de serie de este producto está colocado en la unidad. Anote el número de serie de esta unidad en el espacio proporcionado para mantenerlo como el registro permanente de su compra para ayudar a su identificación en caso de robo o pérdida.

Número de Modelo: JTA-220A

Número de Serie: _____

¡PROTEJA SUS MUEBLES!!

Este sistema está equipado con soportes de goma antideslizante para prevenir que el equipo se mueva mientras usted opera los controles. Éstos soportes están hechos de un material de goma antideslizante especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en sus muebles. Sin embargo, cierto tipo de barnices de muebles con base de aceite, preservantes de la madera, o vaporizadores de limpieza pueden ablandar dichos soportes, y dejar marcas o un residuo de goma en los muebles. Para prevenir cualquier tipo de daño a sus muebles, recomendamos que compre almohadillas de fieltro auto-adhesivas, disponibles en ferreterías y todo tipo de centros de compra del hogar y aplique estas almohadillas en la parte inferior del soporte de goma antes de colocar el producto sobre el mobiliario de madera fina.

NOTAS IMPORTANTES

- ♦ Evite instalar la unidad en lugares expuestos a la luz solar directa o cerca de dispositivos que emitan calor, tales como calentadores eléctricos, sobre otros equipos de audio que emitan mucho calor, lugares sin ventilación o expuestos al polvo, ni en lugares sujetos a vibraciones constantes y/o con humedad.
- ♦ No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar la superficie. Use un paño limpio y seco.
- ♦ Maneje los controles e interruptores tal como se describe en el manual.
- ♦ Antes de encenderlo, asegúrese de que el cable de suministro eléctrico esté correctamente instalado.
- ♦ Al mover el equipo, asegúrese de desconectar primero el cable de suministro de CA.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

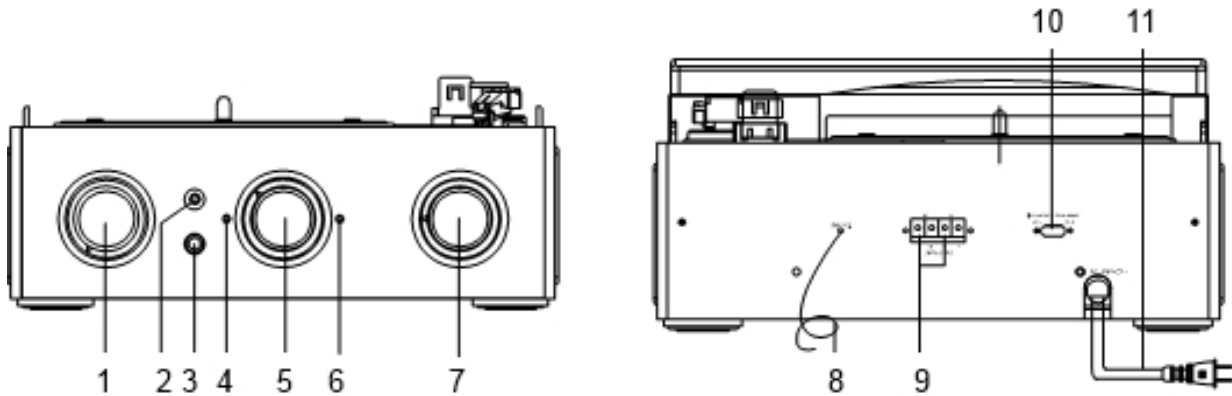
CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta unidad está preparada para funcionar únicamente con corriente normal residencial de CA 120V~ 60Hz. Conecte el cable de alimentación únicamente a una toma doméstica de CA 120V~ 60Hz.

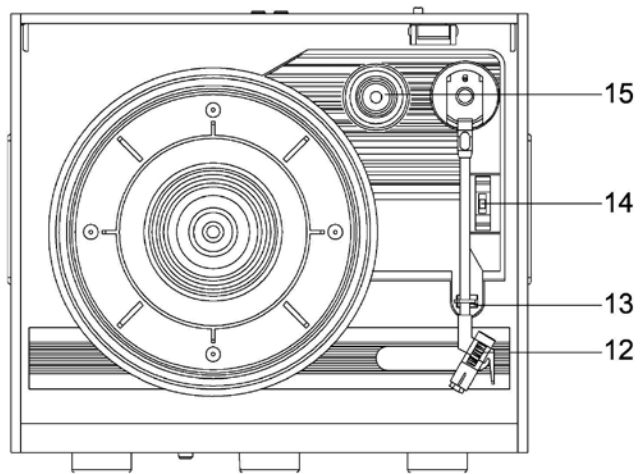
ATENCIÓN:

Si se utiliza con cualquier otra fuente de suministro eléctrico se puede dañar la unidad, y ese tipo de daño no será cubierto por la garantía.

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES



1. CONTROL DE VOLUMEN
2. ORIFICIO PARA AURICULAR
3. BOTÓN DE ENCENDIDO
4. INDICADOR DE ENCENDIDO
5. SELECTOR DE FUNCIÓN
6. INDICADOR FM STEREO
7. PERILLA DE SINTONIZACIÓN
8. ANTENA FM
9. TERMINALES EXTERNAS DE PARLANTE
10. INTERRUPTOR DE APAGADO DE PARLANTE INTERNO
11. CABLE DE CORRIENTE CA
12. BRAZO REPRODUCTOR
13. SOPORTE DEL BRAZO REPRODUCTOR
14. SELECTOR DE VELOCIDAD
15. ADAPTADOR DE 45 RPM



CONEXIONES

TERMINAL DE PARLANTES

Conecte los PARLANTES EXTERNOS (NO INCLUIDOS) a los TERMINALES DE LOS PARLANTES (9), ubicados en la parte trasera de la unidad (CABLE ROJO A TERMINAL ROJO, CABLE NEGRO A TERMINAL NEGRO).

Nota:

- ♦ Asegúrese de que el interruptor del PARLANTE INTERNO (11) esté en la posición "ON" (encendido) si los parlantes externos no están conectados.
- ♦ Esta unidad no debe ser conectada a parlantes con una impedancia de menos de 8 ohms, de lo contrario

la unidad podría dañarse.

ORIFICIO PARA AURICULAR

Esta unidad acepta auriculares estéreo (no incluidos) con una clavija de 1/8" e impedancia de 32 ohms o más. Los parlantes se desconectan automáticamente cuando se conectan los auriculares en el orificio del equipo.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

1. Encienda la unidad presionando el BOTÓN DE ENCENDIDO (POWER) (3), se enciende el INDICADOR DE ENCENDIDO (4).
2. Seleccione la banda deseada (AM/FM/FM ST.) con el CONTROL DE FUNCIÓN (FUNCTION) (5).
3. Sintonice la estación deseada usando la perilla de SINTONIZACIÓN (TUNING) (7). Si eligió la banda FM ST., se encenderá el INDICADOR DE FM STEREO (6) cuando reciba una señal en estéreo. Para escuchar una estación FM débil (con ruido), seleccione la banda FM posicionando la CONTROL DE FUNCIÓN (5) en la posición FM. El INDICADOR FM STEREO (6) se apagará y puede mejorar la recepción, pero el sonido ahora es monoaural (MONO).
4. Ajuste el CONTROL DE VOLUMEN (VOLUME) (1) al nivel de sonido deseado.
5. Para apagar la unidad, vuelva a presionar el botón de ENCENDIDO (3), el INDICADOR DE ENCENDIDO (4) se apaga.

SUGERENCIAS PARA UNA BUENA SEÑAL

FM: El receptor tiene una antena FM INTERNA (8) que sale del gabinete trasero. Debe desenrollar y extender este cable por completo para lograr una mejor recepción de la señal.

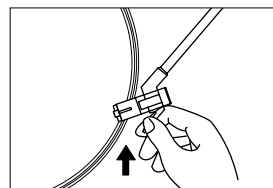
AM: La unidad está equipada con una antena interna de ferrita direccional. Gire la unidad para lograr una mejor recepción de la señal.

FUNCIONAMIENTO DE LA BANDEJA GIRADISCOS

Nota:

Retire el protector de la aguja reproductora.

Asegúrese de que el brazo de lectura esté separado del SOPORTE (13) antes de hacerlo funcionar.



1. Encienda la unidad con el BOTÓN DE ENCENDIDO (3). Se encenderá el INDICADOR DE ENCENDIDO (4).
2. Fije el SELECTOR DE FUNCIÓN (5) en la posición PHONO.
3. Fije el SELECTOR DE VELOCIDAD (14) en la posición adecuada según el disco a reproducir. Puede seleccionar tres velocidades (33 rpm, 45 rpm, 78 rpm); cuando seleccione 45 RPM UTILICE EL ADAPTADOR (15) de 45 rpm.
4. Ubique el disco en la bandeja (si es necesario, use el adaptador de 45 rpm).
5. Levante el BRAZO REPRODUCTOR (12) del SOPORTE (13), y la bandeja comenzará a girar cuando lo mueva hacia el disco.
6. Ubique la aguja del BRAZO REPRODUCTOR (12) en el disco en la posición deseada.
7. Ajuste el CONTROL DE VOLUMEN (1) al nivel de sonido deseado.
8. Al finalizar el disco, la bandeja continuará girando hasta que ubique el BRAZO REPRODUCTOR (12) en el SOPORTE (13).

Nota:

La bandeja giradiscos no se detendrá automáticamente al finalizar la reproducción del disco. Esto es para permitir la reproducción de discos de larga duración durante todo el recorrido sin que se detenga antes de tiempo, es decir, antes de que el brazo reproductor llegue al final del disco (área central). No deje que el disco continúe girando durante mucho tiempo una vez que el BRAZO REPRODUCTOR (12) llegue al centro del disco. Esto podría desgastar la aguja antes de tiempo.

9. Detenga la bandeja presionando el BOTÓN DE ENCENDIDO (3). Levante el BRAZO REPRODUCTOR (12) y ubíquelo nuevamente en el SOPORTE (13).

IMPORTANTE:

No haga girar ni detener la bandeja giradiscos manualmente. El movimiento o vibración de la bandeja giradiscos sin asegurar la abrazadera del brazo reproductor puede provocar daños en el brazo reproductor o la aguja.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Botón de Encendido

Luego de usar la unidad, apague la alimentación eléctrica liberando el botón de ENCENDIDO.

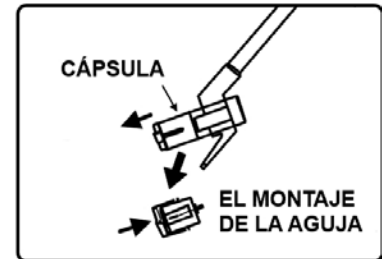
Limpieza de la Unidad

Límpiala simplemente con un paño suave, limpio y levemente húmedo (nunca mojado). Nunca utilice solventes ni limpiadores abrasivos.

Cambio de la Aguja

Reemplace la aguja desgastada siguiendo las indicaciones a continuación.

1. Levante el Brazo Reproductor
2. Para retirar la aguja usada, retire el montaje de la aguja en la dirección que se indica, sosteniendo el cabezal con la otra mano.
3. Luego instale la nueva aguja presionando suavemente en la cápsula (sostenga por el borde para evitar dañar la aguja) hasta que al ubicarla se escuche un clic.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El botón de Encendido está presionado, pero no enciende

- ♦ Controle la toma de alimentación de la pared.
- ♦ Controle la conexión del cable de CA a la toma de la pared.

El indicador de Encendido está prendido, pero el parlante no emite sonido

- ♦ Controle el selector de FUNCIÓN.
- ♦ Controle el VOLUMEN
- ♦ Asegúrese de que no haya auriculares conectados

Recepción débil de FM

- ♦ Desenrolle y extienda por completo el cable de antena FM para una mejor recepción.

ESPECIFICACIONES

Alimentación eléctrica:	CA 120V~ 60Hz
Cobertura de Frecuencia de radio:	AM: 535 –1705 KHz
	FM: 88 – 108 MHz

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.



En Spectra, la responsabilidad ambiental y social es uno de los valores fundamentales de nuestra empresa. Nos dedicamos a la continua implementación de iniciativas responsables con el objeto de conservar y mantener el medio ambiente a través del reciclaje responsable.

Por favor visítenos en <http://www.spectraintl.com/green.htm> para mayor información sobre las iniciativas de protección del medio ambiente o para encontrar los centros de reciclaje en su área.

GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicada del recibo de ventas.

Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente

documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
 - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
 - b. Que no ha sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobada por SPECTRA.
 - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipamiento causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y es anulada cuando los productos son utilizados en un ambiente no residencial, o instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (de existir) y embale la unidad con cuidado enviándola por correo postal asegurado y prepago o UPS a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por **\$25.00** para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a custserv@spectraintl.com para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.
4230 North Normandy Avenue,
Chicago, IL 60634, USA.
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.
<http://www.spectraintl.com/wform.html>.

0414

Impreso en China